



SEGUNDA TENTATIVA



CIA PALMA

A **Cia PALMA** é uma dupla de malabaristas e empreendedoras culturais, formada por *Isandria de Azevedo* e *Renata Nascimento*, desde 2015. Elas já percorreram mais de 30 países da América, Europa e Ásia com o espetáculo **SEGUNDA TENTATIVA**. Desde 2017, a **Cia PALMA**, participa de inúmeros *Festivais de Buskers, Circo e Teatro de Rua* pelo mundo. Esses são alguns dos Festivais, no qual, a dupla já participou: Butterworth Fringe Festival, *Malásia*, Onderstroom, *Holanda*, Bamberg Zaubert, *Alemanha*, APS Summer Festival, *Malta*, Kulturpflaster Regensburg, *Alemanha*, TolfArte, *Itália*, Pflasterspektakel, *Áustria*, Siam Street Fest, *Tailândia*, Mesopotâmia Circus and Street Art Festival, *Turquia*, Zürcher Theater Spektakel, *Suíça*, FUČ, *Croácia*, Cest is d' Best, *Croácia*, Uličnih Sviračav, *Montenegro*, Virada Sustentável, *Brasil*. No momento a **Cia PALMA** está finalizando o espetáculo **Pé de Vela**. Contemplado pelo *Prêmio Empreendedor Cultural - 3ª Edição* em 2017. E pelo projeto Apadrina un/a Artista da ARTmosfera - Residência Artística Rural, na Espanha em 2020. O espetáculo faz parte do projeto *Pé de Vela - arte e sustentabilidade*. São propostas 3 atividades dentro deste projeto: Espetáculo de Rua, Banca de troca-troca de Sementes Crioulas e Passeios de Bicicleta. Pensando em reduzir o impacto no meio ambiente, a dupla percorre as cidades de abrangência do projeto de bicicleta e, durante o espetáculo, elas preparam um suco, numa bicicleta liquidificadora.

ESPETÁCULO
SEGUNDA TENTATIVA



Criação e atuação:
Isandria de Azevedo e Renata Nascimento



SINOPSE

Duas mulheres, quatro bolas gigantes e uma mini tocha de fogo difícil de ser apagada. **Nana & Nata** são as protagonistas deste espetáculo energizante. Através da leveza feminina, elas equilibram e manipulam com destreza objetos no ar. É um show de rua envolvente, sempre aberto ao jogo com o espectador. E quando as coisas não vão bem, isso não é um problema para esta dupla, pois sempre existe uma SEGunda tentATIVA.

Divirta-se!!!

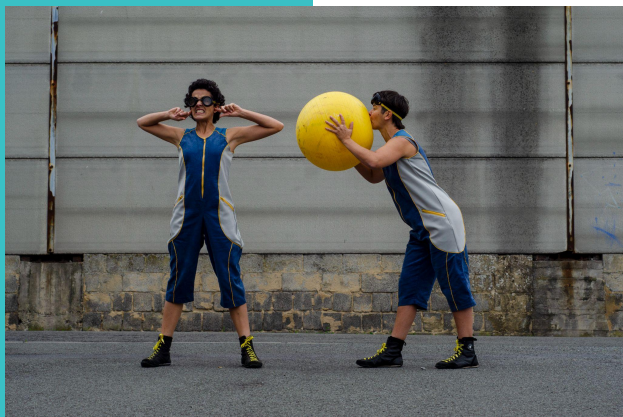
Nota: Existe uma pequena manipulação com fogo, se necessário pode ser substituída.

Este espetáculo também pode ser apresentado em espaços fechados, como teatros, ginásios, etc.

FESTIVAIS



- Sundown Penang Busker Festival, Butterworth, *Malásia* 2022
- Butterworth Fringe Festival, Butterworth, *Malásia* 2022
- First Friday, Biel, *Suiça* 2022
- Fetê de Rue Saint Gervais, Genebra, *Suiça* 2022
- kulturschien, Salzburg, *Áustria* 2022
- Festival Onderstroom, Vlissingen, *Holanda* 2022
- Bamberg Zaubert, Bamberg, *Alemanha* 2022
- APS Summer Festival, Msida, *Malta* 2022
- StrassenshowKultour, Nuremberg, *Alemanha* 2022
- PflasterZauber Internationales Zirkus Theater Tanz Festival, Hildesheim, *Alemanha* 2022
- Rostocker Straßenkultur, Rostock, *Alemanha* 2022
- Kulturpflaster, Regensburg, *Alemanha* 2022
- TolfArte, *Tolfa - Roma, Itália* 2021
- Pflasterspektakel Straßenkunsstsommers, *Linz, Áustria*, 2021
- Festival de Artistas de Rua, Online Event, *RS, Brasil*, 2021
- Busker Bus, *Zielona Góra, Krotoszyn, Wroclaw, Polônia* 2020
- Penang International Container Art Festival, *Penang, Malásia* 2020
- Penang Hot Air Balloon Fiesta, *Penang, Malásia* 2020



- Siam Street Fest, *Bangkok, Tailândia 2019*
- Penang Street Food Festival, *Penang, Malásia 2019*
- Publika Street Circus, *Kuala Lumpur, Malásia, 2019*
- Mesopotâmia Circus and Street Art Festival, *Mardin, Turquia 2019*
- Frivolus Festival of Street Artista, *Koper, Slovênia 2019*
- Zürcher Theater Spektakel, *Zurique, Suiça 2019*
- De Sierk, De Haan, *Bélgica 2019*
- Biograd Street Music Festival, *Biograd Na Moru, Croácia 2019*
- M D F, *Šibenik, Croácia 2019*
- FUČ, *Novigrad, Croácia 2019*
- Mali Ulični Festival, *Stubičke Toplice, Croácia 2019*
- Cest is d' Best, *Zagreb, Croácia 2019*
- Festival Uličnih Sviračav, *Nikšić, Montenegro 2018*
- San Marino International Arts Festival - SMIAF, *San Marino 2018*
- Virada Sustentável, *Porto Alegre/RS, Brasil 2018*
- Verão Cultural, *Rio Grande/RS, Brasil 2018*
- Street Art Festival, *Novo Hamburgo/RS, Brasil 2017*
- 2ª Mostra Tua Graça Palhaça, *Porto Alegre/RS, Brasil 2017*
- Viva Praça no Boa, *Novo Hamburgo/RS, Brasil 2017*

ESPECIALIDADES

- Malabarismo cômico
- Interativo com o público

- Os objetos manipulados são:
- claves convencionais (3, 5 e 7)
- claves de fogo (3) e um (1)
- capacete com tocha / ou bolinhas de malabares (5)
- bolas suíças de 55cm (4)



RIDER TÉCNICO

Área de atuação: 4m de comprimento x 4m de largura

Altura: 5m

Piso: duro e plano

Duração

Espetáculo - 35 min

Montagem - 20 min

Desmontagem - 10 min

Som: Sistema PA (entrada para mini jack no palco e entrada para 02 MIC headset)

nota: caso necessário, o som pode ser levado pelas artistas.

Para apresentação noturna é necessário holofote portátil.





VIDEO PROMO

[Clique Aqui](#)



CURRÍCULOS



RENATA NASCIMENTO

É malabarista, empreendedora cultural e co-criadora da **Cia PALMA**. Formada em Comunicação Social, Jornalismo, pela PUC-RS. Em 2002 iniciou suas atividades como malabarista no *Circo Girassol*, integrando o elenco do espetáculo *Pão & Circo*, em Porto Alegre/RS. Junto ao *Grupo ContraQueda* atuou nas performances, *Estado de Espera* - através da *Bolsa de Incentivo a Aperfeiçoamento de Números Circense - Funarte/Minc*, em 2008 e a intervenção urbana - *Ocupado* - através do *Prêmio Funarte Carequinha de Estímulo ao Circo* - 2009 e pelo *Prêmio Funarte Artes na Rua* - 2011. Em 2010, produziu a *12ª Convenção Brasileira de Malabarismo e Circo* através do *Prêmio Funarte Festivais de Artes Cênicas*. Co-dirigiu o espetáculo circense *Parafuso de Algodão*, além de atuar como malabarista. *Parafuso de Algodão* foi indicado ao *Prêmio Braskem* 2013. Renata participou da EJC 2017 – *European Juggling Convention em Lublin*, Polônia. E neste mesmo ano, realizou o projeto *Pé de Vela – Arte e Sustentabilidade* da **Cia PALMA**, contemplado com o *3º Prêmio Empreendedor Cultural*. Em 2020, na Espanha, participou do projeto *Apadrina un/a Artista da ARTmosfera - Residência Artística Rural*. Junto à Cia PALMA, já percorreu 30 países na América, Europa e Ásia. Apresentando o espetáculo **SEgunda tentATIVA**, em *Festivais de Buskers, Circo e Teatro de Rua*. Atualmente está no processo da criação da nova versão do espetáculo *Pé de Vela*.



ISANDRIA DE AZEVEDO

É co-criadora da **Cia PALMA**, malabarista, atriz, diretora teatral e empreendedora cultural. Graduada em Direção Teatral pela *Universidade Federal do Rio Grande do Sul - UFRGS*. De 2013 a 2016, trabalhou junto ao *Grupo Thema* e foi responsável artística por campanhas da *Secretaria de Saúde de Porto Alegre*, dentro do *Dia Mundial de Luta contra Aids* e *Dia Internacional de Combate à Violência Contra as Mulheres*. Além de roteiro e direção audiovisual para o *Programa Galera Curtiçõo*. Participou como atriz e assistente de direção no *Grupo Cerco* (Porto Alegre). Este grupo já conquistou importantes prêmios, além de inúmeras indicações e participações em diversos projetos e festivais. Indicada ao *Prêmio Açorianos de Teatro em Porto Alegre* por "O Sobrado", 2009 como Melhor Atriz e recebeu, junto ao grupo, o *Prêmio Dramático de Melhor Dramaturgia* neste ano. Ela também recebeu indicações para *Incidente em Antares* em 2012 como melhor atriz coadjuvante e melhor produção. Participou da EJC 2017 – *European Juggling Convention em Lublin*, Polônia. Com o projeto "Pé de Vela - Arte e Sustentabilidade" da **Cia PALMA** foi contemplada com o 3º *Prêmio Empreendedor Cultural* em 2017. E participou do projeto *Apadrina un/a Artista da ARTmosfera - Residência Artística Rural*, em 2020, na Espanha. Atualmente está no processo da criação da nova versão do espetáculo *Pé de Vela*. E permanece em turnê com a **Cia PALMA**, que já se apresentou em mais de 30 países da Europa, Ásia e América. Em inúmeros *Festivais de Buskers, Circo e Teatro de Rua* com o espetáculo **SEgunda TentATIVA**.



SCHEDULE

1. Main Stage

10 DEC 2022 (Saturday)

- 5.00pm Sitar & Tabla
- 6.00pm Wak Long Music & Art Centre
- 6.30pm Cia PALMA
- 7.00pm Crafty Circus
- 8.00pm Wak Long Music & Art Centre
- 9.00pm Crafty Circus
- 9.30pm Cia PALMA
- 10.00pm The Waduh Waduh

11 DEC 2022 (Sunday)

- 5.30pm Launching Ceremony
- 6.30pm Cia PALMA
- 7.00pm Crafty Circus
- 8.00pm Sitar & Tabla
- 9.00pm Crafty Circus
- 9.30pm Cia PALMA
- 10.00pm Sada Borneo

**BUTTERWORTH
FRINGE FESTIVAL
2022**

10 & 11 DEC 2022

5pm - 11pm | Padang Pemuda Merdeka, Butterworth

#BFF2022

**APS
SUMMER
FESTIVAL**

**A CLOWNERIE EXPERIENCE:
COMPANHIA PALMA & OTTO PANZER SHOW
30 JULY 2022**

**UNIVERSITY OF MALTA
MAIN CAMPUS, QUAD**

**Atlas
Insurance**

**L-Università
ta' Malta**

Kinnie

www.ticketline.com.mt

Als Straßenperformerinnen zeigen sich Nana und Nata vor allem als zwei Frauen, die Spaß daran haben, Gegenstände in die Luft zu werfen. Das Duo jongliert und ist dabei ganz schön komisch. Cia Palma präsentieren beim Pflasterzauber eine mitreißende Straßenshow, die immer offen für das Spiel mit den Zuschauer:innen ist. Und wenn es mal nicht so gut läuft, gibt es immer einen „Second Try“.

TESSNERHAUS (HOHER WEG)

Freitag 16:30 und 18:30 Uhr
Samstag 16:30 und 18:30 Uhr

CIA PALMA



(IT/BR) www.ciapalma.com

PFLASTER ZAUBER

02-03
9/2022

INFO & PROGRAMM



PflasterZauber Internationales Zirkus Theater Tanz Festival,
Hildesheim, *Alemanha* - 2022

Kulturpflaster, *Regensburg, Alemanha* - 2022

CIA PALMA (BRA)

Nana & Nata: Zwei Frauen, die Jonglage und Comedy in „Second Try“ als Sprungbrett nutzen, um die Straße in eine Bühne zu verwandeln. So entsteht eine energiegelvolle, fesselnde und interaktive Show – mit Keulen, Petzballen und Feuer – garniert mit brasilianischem Temperament!



FR 19h Fechtbof

SA 16h Kohlenmarkt | 18h Rathausplatz | 20h Kohlenmarkt

SO 15h Rathausplatz | 17h Kohlenmarkt

CIE. FACILE A RETENIR (MEX)

Kulinarisch gesehen ist „Opera for Spaghettis“ ein Eintopf aus Objekttheater, exzentrischem Charakterschauspiel, brillanter Jonglage, Oper und Magie - erzählt die Show „Opera for Spaghettis“ die Geschichte eines Mannes, der eine sehr eigewillige Art hat, sein Abendessen zu kochen. Ich hoffe, Sie haben auch Hunger? Na dann: Guten Appetit!



FR 19h Fechtbof

SA 14h & 16h & 18h Fechtbof

SO 15h & 17h Fechtbof



REGENSBURGER
KULTUR
PFLASTER

ARTISTIK | JONGLAGE | MUSIK

3 TAGE | 8 ORTE

HUNDERT SHOWS

09.-11.09.22

WWW.KULTURPFLASTER.ORG

INTERNATIONALES STRASSEN-ZIRKUS-FESTIVAL

RUND UM DEN HAIDPLATZ

Mösch kultur

Sparda-Bank

PRÄSENTIERT

22. INTERNATIONALES
STRASSEN- & VARIETÉFESTIVAL

BAMBERG ZAUBERT

15.+17. JULI 2022

FREIER EINTRITT
ÜBER 500 SHOWS



EINE VERANSTALTUNG VOM
STADTMARKETING
BAMBERG

PROGRAMMHEFT

CHRISTIAN LAVEY



Herkunft: Luxemburg
Sparte: Zauberei

Weitere Infos unter:
www.lavey.lu

Tag	Uhrzeit Auftrittsfläche
Fr.	18:00 3
Sa.	13:30 D, 14:30 9, 19:00 1, 21:30 4
So.	14:30 9, 17:30 5, 20:30 11

**CHRISTOPHER
DER HOFZAUBERER**



Herkunft: Deutschland
Sparte: Zauberei

Weitere Infos unter:
www.zauberer.la

Tag	Uhrzeit Auftrittsfläche
Fr.	17:30 A, 19:00 3, 21:00 1
Sa.	11:30 9, 18:30 6, 20:00 11
So.	13:00 1, 15:00 8, 16:10 2, 17:00 5, 19:30 9

CIA PALMA



Herkunft: Spanien
Sparte: Jonglage

Weitere Infos unter:
www.ciapalma.com

Tag	Uhrzeit Auftrittsfläche
Fr.	18:00 10, 20:00 2, 21:00 2
Sa.	13:00 8, 15:00 G, 16:30 10, 20:30
So.	19:00 G

DAN MARQUES



Herkunft: Brasilien
Sparte: Magie & Illusion

Weitere Infos unter:
<http://www.funnykito.info/p/dan-marques-cla-circnicos.html>

Tag	Uhrzeit Auftrittsfläche
Fr.	18:00 G, 19:30 11
Sa.	11:00 11, 12:30 6, 17:00 3, 21:00 3
So.	12:30 9, 14:30 1, 17:30 11

Bamberg Zaubert, *Bamberg, Alemanha*

Mimo Huenschlaf
Spanien
Pantomime, Comedy

Astronauts Theatre
Griechenland
Stehstil

Magic Mark
Schweiz
Magie

Nowhere Circus
Brasilien
Straßentheater, Akrobatik

Jon Kenzie
Großbritannien
Musik

The Shakin' Suits
Österreich
Musik

CIA PALMA
Brasilien
Jonglage, Clownerie

Jonglissimo
Österreich
Jonglage

Teatro Bislacco
Italien
Straßentheater, Clownerie

Die Buschs
Deutschland
Comedy

» Die Anreise gestaltet sich für internationale KünstlerInnen heuer komplizierter, umso mehr freuen sie sich in Linz ihre ersten großen Auftritte des Jahres zu absolvieren und die Offenheit sowie Wertschätzung des Linzer Publikums zu spüren. «

Mag.ª Gerda Forstner, Festivalleiterin

Pflasterspektakel Straßenkunstsommers, *Linz,* *Áustria - 2021*

คอนเสิร์ต: ชาวสยาม

ยินดีต้อนรับทุกท่านที่มาร่วมเทศกาล
บนท้องถนนที่กรุงเทพฯ ในครั้งนี้ครับ
เราพร้อมใจกันมาทำทุกสิ่งทุกอย่าง
กิจกรรมที่มอบให้กันตลอด 3 วันเต็ม
ให้ทุกท่านได้ชมกันอย่างจุใจ และขอเชิญชวน
ทุกท่านมาร่วมสนุก และมาชมคอนเสิร์ต
ในเทศกาลนี้ให้สนุกไปเรื่อยๆ
Koga San (โกก้า ซัง)

1. Fire Fingers
Germany

เอกลักษณ์ของวงคือใช้ลูกไฟ
ที่ควบคุมบนมือได้ นับว่าถือหมิ่น
ทราวูในเวทีประกวดระดับโลก และ
เพื่อนำมาใช้ทุกในทิวทัศน์

8. Meriko
Japanese

การแสดงที่เน้นโชว์ด้วยเทคนิค
พิเศษตามท่วงท่าต่างๆ ความงาม
แฝงไว้ด้วยความศักดิ์สิทธิ์ของอะ
คาชิและอิซาวาซามะอันเป็นที่มา

11. Cia Palma
Brazil

คอนเสิร์ตในบาร์หรือในสถานบันเทิง
Non-stop ตาคนดูอยู่ไม่อยู่ และ
ยังมีเพลงสองภาษาที่ตามอง
ใจเป็นไปได้อย่างดีเยี่ยม

12. Nickey
U.S.A

มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

15. DemaNTaid
Japanese

การแสดงที่มีการผสมผสานระหว่าง
นาฏศิลป์ จากนักแสดงญี่ปุ่น ที่
ทำให้อุณหภูมิ 3 ชั้น ทบอง
อบอุ่นและสนุกสนาน

16. Zeroko
Japanese

ผู้ที่จะร้องไว้ว่าทิวทัศน์ การแสดง
ที่นำมาแสดงเป็นภาษา ศิลปะ
วัฒนธรรม และเนื้อหาที่จับใจ
สนุกสนานและเพลิดเพลิน

17. Djuggledy
Germany

นักแสดงชาวเยอรมัน ผู้มีทั้ง
ทักษะการเต้น การร้อง การแสดง
ประหลาดๆ และเนื้อหา
ประเภทการล้อเลียนตลกต่างๆ

18. Angela Cherie
Japanese

ศิลปินสาวจากแดนอาทิตย์อุทัย
ที่นำเพลงแดนเม็กซิโก ที่เร
น่าฟังมาโชว์ และนำเพลง
สตูดิโอจากค่ายยูนิคอน

19. Gaia Ma
Italy

การแสดงที่มีการผสมผสานกัน
อย่างลงตัวและน่าสนใจ
นับถือ และเนื้อหาที่ชวน
ให้ทุกคนมาทำใจให้ผ่อนคลาย

20. I'm Deaws
Thailand

เป็นวงดนตรีที่มาจากแดนสยาม
ที่นำเพลงแดนเม็กซิโก มา
มาโชว์ และเนื้อหาที่ชวน
ให้ทุกคนมาทำใจให้ผ่อนคลาย

21. NUTS the clown
Japanese

คือศิลปินที่นำการแสดงที่
เล่นบนเวทีที่มาจากแดน
สยาม และเนื้อหาที่ชวน
ให้ทุกคนมาทำใจให้ผ่อนคลาย

2. BOULLO
France

การแสดงที่มีการผสมผสาน
วงดนตรีที่มาจากแดนเม็กซิโก
ผู้ที่มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

3. JOHNNAN'S Blanko
Germany

คอนเสิร์ตที่เน้นโชว์ด้วยเทคนิค
พิเศษตามท่วงท่าต่างๆ ความงาม
แฝงไว้ด้วยความศักดิ์สิทธิ์ของอะ
คาชิและอิซาวาซามะอันเป็นที่มา

4. Led Walk (HIGHLIGHT)
Italy

คอนเสิร์ตที่มีการผสมผสาน
วงดนตรีที่มาจากแดนเม็กซิโก
ผู้ที่มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

5. Magic Square
Thailand

คอนเสิร์ตที่มีการผสมผสาน
วงดนตรีที่มาจากแดนเม็กซิโก
ผู้ที่มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

6. ChanChai Magic
Thailand

คอนเสิร์ตที่มีการผสมผสาน
วงดนตรีที่มาจากแดนเม็กซิโก
ผู้ที่มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

7. VK.Vich
Thailand

คอนเสิร์ตที่มีการผสมผสาน
วงดนตรีที่มาจากแดนเม็กซิโก
ผู้ที่มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

10. Wheel of death
U.S.A

คอนเสิร์ตที่มีการผสมผสาน
วงดนตรีที่มาจากแดนเม็กซิโก
ผู้ที่มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

13. Katay Santos
Spain

คอนเสิร์ตที่มีการผสมผสาน
วงดนตรีที่มาจากแดนเม็กซิโก
ผู้ที่มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

14. Steve Stergiadis
Canada

คอนเสิร์ตที่มีการผสมผสาน
วงดนตรีที่มาจากแดนเม็กซิโก
ผู้ที่มีคอนเสิร์ตมาโชว์ที่กรุงเทพฯ
แต่มีอีกที่ที่สหรัฐอเมริกา และ
ประเทศแคนาดาและประเทศอื่นๆ
ตามคอนเสิร์ตในต่างประเทศ

Hope to see you!

20 - 22 DECEMBER 2019
12 PM - 10 PM
SIAM SQUARE

พบกับกิจกรรม
และ ของรางวัลเพียบ!
ได้ที่บูธสปอนเซอร์














PRESENTED by

สนุก สุด(หวาน)เสียง ชิงกว่าเต็ม!
พบกับนักแสดงเวทีโลก บนตลิ่งถนนปิ่นเกล้า

ชมฟรี!

20-22 ธันวาคม 2562
12.00-22.00 น. ณ สยามสแควร์







Siam Street Fest, Bancoque, Tailândia - 2019



San Marino International Arts Festival -
SMIAF, *San Marino* - 2018



Berlin Lacht, *Berlin, Alemanha* - 2018



2ª Mostra Tua Graça Palhaça, *Porto Alegre, Brasil* - 2017



Street Art Festival, *Novo Hamburgo, Brasil* - 2017



CIA PALMA | SECOND TRY | STREET SHOW

Donnerstag, 30. Juni 2022
15:00 – 17:00

Südtiroler Platz, Salzburg, Salzburg,
5020, Österreich (Karte)

Google Kalender · ICS



Nana und Nata sind die Protagonisten dieser Show, in der es keine Charaktere gibt, sondern nur zwei Frauen, die Spaß daran haben, Gegenstände in die Luft zu werfen. Das Duo nutzt Jonglieren und Komik als Sprungbrett, um die Straße in eine Bühne zu verwandeln, die Zeit zu verlängern und das Publikum durch einen Lachmoment zu entspannen. Es ist eine mitreißende Straßenshow, die immer offen für das Spiel mit dem Publikum ist. Und wenn es mal nicht so läuft wie geplant, ist das für dieses Duo kein Problem, denn es gibt immer "A Second Try", also einen zweiten Versuch.

15:00 & 17:00

19.08 | 19:00



**„Krótkie formy”
– improwizowany spektakl
komiediowy teatru Improkracja**

*Short forms – improvised comedy
show by Improkracja theatre*

Impart – scena w podwórku, ul. Mazowiecka 17

Improwizowany spektakl komediowy, bez scenariusza, tworzony na oczach widowni. Takie będą „Krótkie formy” składające się z krótkich gier teatralnych. Publiczność w każdej grze decyduje o miejscu akcji, bohaterach, których mają odegrać aktorzy czy nawet o słowach, które mają paść w trakcie sceny. Dzięki ogromnemu wpływowi na kształt spektaklu i aktywnemu udziałowi publiczności między widzami a aktorami wytwarza się silna więź twórcza. Występ pełen energii, dynamiki i dobrze rozumianego szaleristwa.

Organizator: Strefa Kultury Wrocław

www.strefakultury.pl

Bilety: 30 PLN (normalny), 20 PLN (ulgowy)

An improvised comedy show, without a script, created in front of the audience. The audience decides the location, chooses the characters, as well as even the words to be said during the scene. Thanks to the enormous impact on the shape of the performance and the active participation of the audience, a strong creative bond develops between the audience and the actors. A show full of energy, dynamics and positive madness.

Organiser: Culture Zone Wrocław
/ Tickets: 30 PLN (regular), 20 PLN (reduced)



21–22.08 | 12:00–22:00

**XXV Międzynarodowy Festiwal
Sztuki Ulicznej „BuskerBus”**

25th International Festival
of Street Art “BuskerBus”

Rynek / Market Square

W powietrzu unoszą się piłki i maczugi, z masztów spoglądają akrobaci, iluzjoniści sprawdzają naszą spostrzegawczość, a z każdego zakątka słychać autorskie piosenki. Ktoś jeździ na monocyklu, ktoś inny woli przemieszczać się kole Cyra, balansować na wolnej drabinie lub rolla bola. Jedni przechodzą przez ulicę tanecznym krokiem, inni wolą chodzić na rękach, a tuż obok ktoś robi salta w powietrzu, wybijając się z rąk partnera. To

nie opis sceny z filmu fantasy. Tak wygląda Festiwal BuskerBus!

Organizator: Stowarzyszenie Promocji Artystów Ulicznych „Dundun”

www.buskerbus.com

Wstęp wolny

Balls and clubs float in the air, acrobats look from the Chinese pole, magicians test our perceptiveness, and you can hear original songs in every corner. Someone rides a unicycle; someone else prefers to spin in Cyr wheel, balance on a free ladder or a rolla bola. Some people cross the street with their dance moves, and others prefer to walk on their hands. This is not a description of a scene from a fantasy movie.

Organiser: “Dundun” Association / Free entrance

TANIEC, OGIEŃ, ŚMIECH I MONOCYKLE

KROTOSZYŃ
Lukasz Cichy
luchy@foc.com

Festival BuskerBus organizowany jest przez Miasto Krotoszyńskie we współpracy z KOK.

Międzynarodowy Festiwal Sztuki Ulicznej BuskerBus bawi, wzbudza emocje, a także otwiera potencjalnych widzów na nowe doświadczenia, sprawność i kulturalnie. Impreza udowodniła, że sztuka może być powszechnie dostępna dla każdego niezależnie od jego wiekowości, wprost na ulicy, a nie tylko na wielkich arenach. Zawsze BuskerBus jest gratis i w oblicy zorganizowanych było kilka przystanków, na których co kilkanaście minut dani artyści prezentowali swoje umiejętności. Przed krotoszyńską publicznością zaprezentowali się białostocka klasa komicy, akrobaci, żonglerzy czy iluzjonista.



PH. M. LASKY

Busker Bus, czyli uliczny teatr za nami

Żonglerzy, akrobaci i inni artyści opanowali w poprzedni weekend centrum Krotoszyna.

Od piątku 28 sierpnia do niedzieli 30 sierpnia odbywał się bowiem 25. Międzynarodowy Festiwal Sztuki Ulicznej BuskerBus, współorganizowany

przez Krotoszyński Ośrodek Kultury. Krotoszyn był jednym z trzech przystanków tej imprezy w Polsce – po Zielonej Górze i Wrocławiu.



To były trzy dni bardzo dobrej zabawy



Zachwycały się i dzieci, i dorośli

Krotoszyńskie zobaczyli m.in. występy Miki Papriki z Portugalii – szalonego dżentelmena żonglującego miotłą, butelkami, cygarem i piłeczkami pingpongowymi. Podziwiali także Janne Wohlfarth z Niemiec, mistrzynię świata w jeździe na monocyklu, oraz klauna Collettivo z Włoch, który porusza się na szczudłach.

W Krotoszynie gościł również AryMan, jeden z najzdolniejszych krajowych iluzjonistów i wielu innych artystów.

Niecodzienni goście przez 3 dni dawali z siebie wszystko i wciągali widzów w swoje scenki i krótkie spektakle. Było wiele śmiechu. Publiczność z nieskrywanym podziwem obserwowała występy, które często były prawdziwymi show. (mac)



Aktorzy nawiązywali doskonały kontakt z widzami



Śmiechu było co niemiara...



Achtung, gleich platzt er! Was man mit Bällen alles machen kann, führt die Compania Palma beim Straßenfestival-Kultur vor.

Kleinkunst an allen Ecken

FESTIVAL Carmen La Tanik und ihr Team bespielen die Nürnberger Altstadt am Wochenende mit Zirkus und Theater.

VON LUKAS STOCK

Es ist ein großes, rotes Auto, ausgestattet mit einer Leiter. Auch sirene und Alarmlicht fehlen nicht. Irgendwo hängt sogar ein Feuerwehrlöschhelm. Doch etwas ist falsch. Auf dem Auto und an der Leiter turnen zwei Gestalten in orangefarbigen Anzügen, auf der Fahrerkabine prangt in großen weißen Buchstaben: „Feuerwehr“.

Hase aus dem Hut
Diese Tage werden sich wohl viele mit le Nürnberg stellen, wenn das Künstler-Duo, das hinter dieser Show steckt, Christian Stern und Malina Kraft – auch genannt Duo Charisma, dieses Wochenende in der

Nürnberger Innenstadt auftritt. Sie sind Teil des Zirkus- und Theater-Festivals der Reihe „Straßenshow-Kultur“, die von der Erlanger Künstlerin Carmen La Tanik organisiert wird. Wie sie erzählt, war sie „selber als Straßenkünstlerin in der ganzen Welt unterwegs“.

Nun auch wieder in Nürnberg, am Samstag und Sonntag ab 15 Uhr an mehreren Orten in der Nürnberger Innenstadt. Dort werden Compagnies wie das Duo Charisma fünf verschiedene Shows zeigen. Dabei ist außerdem „Mary Love“ eine Zauberkünstlerin, die auf Rollstühlen Kartentricks oder Klassiker wie den Hasen-aus-dem-Hut vorführt (es handelt sich um einen Fluchhaken). Oder Nana und Nata

von der Compania Palma, die laut Veranstalterin nicht nur Jongleurinnen sind, sondern „Ingenieurinnen der Objektmanipulation: zwei Frauen, die es genießbar machen, die Luft zu werten“.

Alles ist schaffbar

Carmen La Tanik hat die Veranstaltungen zeitlich so gelegt, dass sich diese nicht überschneiden und man so „auch gut alle Shows schauen kann“. Und ja, sie sagt, „die sollen alle geschaut werden“. Einen Infoplan, auf dem die Veranstaltung erklärt wird, gibt es direkt an der Lorenzstraße.

Die Straßenkünstlerin verrät noch einen Geheimtipp: Die Zuschauer sollten sich auch etwas abseits der

Hauptveranstaltungen begeben, beim Ehekarussell wurden zum Beispiel Sitzgelegenheiten aufgebaut. Carmen La Tanik hofft, dass so „Menschen aus den verschiedenen Stadtteilen zusammenkommen“ und zusammengekommen.

Deshalb sind alle Veranstaltungen natürlich – kostenlos. Um Spenden an die freischaffenden Künstler wird jedoch gebeten...

Info
Am Samstag und Sonntag, 20./21. August, findet das Festival von Straßenshow-Kultur von 15 bis 21 Uhr an Orten wie vor der Lorenzstraße, auf der Fleischbrücke oder am Körnerhof statt. Einen Eventplan gibt es online unter www.strassenshowkultur.de.

Jornal Nordbayern, Alemanha

<https://www.nordbayern.de/freizeit-events/strassenshowkultur-zirkus-und-theater-festival-in-der-nurnberger-innenstadt-1.12439530?aliasWildcardRedirect=true>

Erinnerungen wachhalten



Über der Scheinwerferstrahl des Bambergers Oberbürgermeisters...
Über 20.000 Besucher folgten der Veranstaltung vom Stadtmarketing Bamberg...

„Wir haben ein unglaublich schönes, stimmungsvolles und handliches Festival erlebt“...
Über die Veranstaltung nach der Vorstellung Bamberg Zaubert...



STADTMARKETING 2022

25 JAHRE ERFOLGREICHES NETZWERK

AKTIV FÜR BAMBERG

- TODAY BLUES & JAZZ FESTIVAL** 03.08. – 15.08.
- CITY SCHEXS**
- BAMBERG ZAUBERT** 15.07. – 17.07.
- eBay Deiner Stadt**
- FAMILIEN-TAGE** 27.05. – 29.05.
- WEINFEST** 02.06. – 06.06.
- BAMBERGER LITERATUR-FESTIVAL** 05.08. – 07.08.

Das Ziel von Stadtmaking ist es, die Attraktivität des Wirtschaftsraumes Bamberg zu stärken, die Anziehungskraft der Innenstadt zu erhöhen, die Lebensqualität, ebenso wie die Besucherfrequenz und die Kulturdaten nachhaltig zu steigern sowie als „Stützpunkt“ innerstädtischer Aktivitäten der regionalen Wirtschaft zu handeln.

- VIR-BANK UNTERNEHMERFRÜHSTÜCK
- BUSINESS LOUNGE BAMBERG
- VORTRÄGE FÜR UNTERNEHMEN
- MONATLICHE SPEZIALSTUNDE
- FB CORONA HELFE BAMBERG
- BAMBERGER ENKAUFSSNACHT
- VERKAUFSOFFENER SONNTAG
- BAMBERG GUTSCHEIN
- WIRTSCHAFTSKREIS ZUKUNFT INNENSTADT
- DENK LOKAL. HANDEL LOKAL.

WIR FREUEN UNS AUF SIE!
info@stadtmaking-bamberg.de • 0951201030 • Obere Königstraße 1 • 96052 Bamberg
www.mybamberg.de

Jornal Wobla, Alemanha

<https://www.wobla.net/>



teatrando na Europa

Notícias boas chegam das mecnias da Cia Palma, formada pela casense Sandra Bermann (na foto, à direita) e pela cariense Renata Nascimento. A volona mecnia quando a dupla estava deixando o Brasil para uma turnê dedicada a apresentações de teatro de rua na Europa. Isso foi no início de junho e, agora, as garotas já comemoram um período bem produtivo por lá. Sandra e Renata já estiveram em Portugal, Alemanha e Austrália, trabalhando de forma independente com o espetáculo Segundo Tronismo. No momento, elas na Austrália acompanharam alguns festivais de teatro (artista de rua). A dupla viaja agora em direção a San Marino, na Itália. Até lá, a Cia Palma vai participar

da programação do festival SMIAF (San Marino International Arts Festival). Ah, e esse veículo aí na foto mostra que elas também conseguiram atingir o objetivo inicial, que era comprar um carro e seguir a viagem em ritmo de road trip artística. Apelidamos de (carro) de Transformer e estamos viajando bastante. A temporada está sendo muito produtiva – comenta a casense. Depois da viagem, a dupla pretende investir numa residência artística para aprofundar o outro espetáculo da companhia, *IV de 186*. Para isso, estão buscando espaços artísticos tanto no Brasil como na Europa.



A primeira edição do curso de extensão em Montagem Teatral, promovido pela UCA, vai ganhar um desfecho bem artístico, data. Nesta sexta e sábado, o último movimento para a montagem de *Príncipe Dueto*, adaptação da obra de Alfred Jarry. O resultado é resultado de um semestre dedicado a estudos, simulações, inclusive, numa profunda discussão sobre textos clássicos como o de Jarry. Sob a ótica do gênero, os seis alunos aborçaram no palco temas como o poder, a dominação e os tabus que permitem as simulações e as atitudes das pessoas. Os seis simulações provocam os desafios a uma reflexão multidimensional sobre literatura,

antropologia, sociologia e teatro, ao lado dos professores doutores João Cláudio Azeite e Douglas Caccagno. O diretor do espetáculo final é o cênico Cristian Behring, sob a coordenação da professora Fabiana Kozubinski. Os ingressos para a apresentação estão disponíveis na sede da AURCS (Centro de Convênios da UCA) e custam um quilo de alimento. As apresentações ocorrem às 20h, no Teatro do Bloco 8 (ao lado do Cetic). Ah, e vale o resque de que o curso de Montagem Teatral foi realizado com o tema Comédia com Mascaras. Inscrições abertas pelo bit.ly/2N9uAmA.

preto e branco

Quem gosta de fotografia tem compromisso inadiável neste próximo sábado, em Catxas do Sul. Integrando o 50º Bernal Brasileiro de Arte Fotográfica em Preto e Branco, a Galeria de Arte Cerd Berchinn Abre, às 17h, a exposição com 150 imagens produzidas por 106 fotógrafos do país. Uma baita oportunidade para conferir de perto os câmbios mais relevantes para o país sobre a fotografia 1960, prestigiando ainda o fato de a Bienal ter sido realizada pela primeira

vez por aqui. A seleção da mostra conta com os três primeiros lugares e as 17 melhores imagens escolhidas pelo juri das duas edições, os caras Emanuel Lima, Erenaki Serrano, Evaristo Teixeira, Otávio Azevedo, Valdemir Cunha, Atlas, os vencedores serão premiados também amanhã, às 19h30min, no Teatro Municipal Pedro Parente. A instalação fica disponível até 30 de agosto, de segunda a sexta, das 8h às 18h e, aos sábados, das 10h às 16h.

gateira ou cachorreira?

A Associação Amigos dos Animais (Souma) está sempre investindo em novas ideias de mimos envolvendo os mascotes da entidade, gatinhos e cachorrinhos, numa representação muito fofa dos vira-latas. A boa da vez são as canecas dedicadas às gateiras e cachorreiras assumidas. O layout é assinado pela Agência 42 e as peças já estão à venda nas lojas. Tudo em Grão da Os 18 do Forte e da Av. Rio Branco, além da Personal Print do Zaffari Centro. Cada unit custa R\$ 25.

É claro que toda renda arrecadada com a venda será revertida para apoiar os super importantes escabecados pela Souma, como as castrações oferecidas a preço de custo. Mais informações sobre os projetos da entidade estão em www.souma.org.br.



concurso literário

Está sendo a segunda edição do Concurso Literário Pedro Guerra, desta vez com uma importante mudança. Agora, as inscrições estão abertas para todo o Brasil. Os trabalhos podem concorrer nas categorias poesia, conto e crônica. Outra novidade será a escolha do Livro do Ano, categoria composta por obras já publicadas. As inscrições seguem abertas até o dia 9 de agosto por meio do site www.escriitorpedroguerra.com/concurso.

Jornal O Pioneiro - Brasil

<http://pioneiro.clicrbs.com.br/rs/cultura-e-tendencias/noticia/2018/08/3por4-brasileiras-participam-de-festival-de-arte-em-san-marino-na-italia-10526019.html>

3POR4
SILVIANE VIEIRA
04 DE JUNHO DE 2018

Pioneiro
8
SEXTA-FEIRA, 4 DE JUNHO DE 2018

prestigiam os caxienses

Esta semana reserva impressionantes novidades para quem quer conferir de pertinho sonoridades autênticas. Há novidades a serem conhecidas para quem gosta de música. O show do quarteto instrumental "Bogues" (foto acima) no Museu de Arte de São Paulo, além de assistir a execução empolgante das canções "Caxiense" mais recente deles, Bonafé Sim Senhor (lançada pelo estado de Pernambuco), a galeria poderá aproveitar o último show em solo caxiense. O grupo se prepara para a Rússia, onde vai se apresentar durante o mês de Junho. A longa viagem para lá no início de julho, mas antes ainda de tocar em Portugal e Bélgica. Vale lembrar também que recentemente passaram pelo México, na La Feria Internacional de la Música. Os músicos ainda não esqueceram os instrumentos que foram usados no show no dia em que embarcaram para lá — e pelo Pará, no estado Alem, e Lam, de terra do Rio. Lá Vegas eles também tiveram alguns Grammys Latinos, no ano passado.

Na sexta, a boa pedida é conferir a Caxiense (foto abaixo) em um ambiente que tradicionalmente colocam muitos fãs de rock e pop, no Zenão. Os guria estão no meio da turnê #GiraCaxiense2018 e já rodaram mais de 4 mil quilômetros por São Paulo, Santa Catarina e de Janeiro desde o dia 18 de maio. Entre as novidades trazidas na agenda está a canção *Dependente*, que será cantada na terra natal da banda pela primeira vez.

O plano do fim de semana é a apresentação do Arto Trio no La Caixa, entre o *Arto Y Arte*, no sábado. O grupo estava distante dos palcos há um bom tempo e se reúne em composições próprias que fletam com música erudita, jazz, o blues e os ritmos regionais. O show está agendado para as 21h30min.

outlet

A grife caxiense de casacos Permacell promove a primeira edição do seu Outlet de Fábrica nesta quinta, sexta e sábado. Nas arenas, mais de 40 modelos de casacos de lá à distribuição, disponíveis nos tamanhos P ao GG, com várias opções de cores e preços de fábrica.

O outlet vai funcionar na Rua André Aguiar, número 20, no bairro Bela Vista. O atendimento será das 16h às 17h30min, sem fechar em nenhum dia.

namos

Bem Me Quer é o nome da mini coleção criada pela albaiteira caxiense Fabiane Montezzeno apresentando o clima romântico que se arrola com o Dia dos Namorados. São duas criações, folheadas em ouro e prata, especialmente desenhadas para mulheres que priorizam a versatilidade fashion. Bem Me Quer é formada por um brinco de modulação rígida e aberta, que possui duas possibilidades de uso: e um brinco no modelo ear cuff, que envolve a borda da orelha.

Trabalhando com joalheria natural desde 2016, Fabiane Montezzeno elegu como marcas de suas criações a lapidação de produtos orgânicos e de extração natural, como pedras brasileiras e madeiras. Além do romantismo e do amor aprendidos pelo Dia dos Namorados, a coleção Bem Me Quer também buscou inspiração na delicada das margaridas e sua essência. O editorial criado para a coleção foi fotografado por Luc Vizezer com os modelos Priscila Minuzzo e Alex Jéles.

As peças de Fabiane podem ser encontradas em atelier na Rua Adão Lassus, 2.275 em Caxias do Sul, ou por meio do site www.fabianemontezzeno.com.br (com entrega para todo o país). Informações pelo telefone: (54) 3039-2524.

afoxé

Importantes agendas no cenário das danças africanas em Caxias, os professores Agostinho e Vaneza Carrara voltam a encabeçar as oficinas do projeto Sacata Sorocira a partir de amanhã. Nesta nova etapa, o foco será nas manifestações de afoxé por meio de dança, canto e percussão. Além disso, haverá preparação super divertida para uma quadrilha justa.

As aulas ocorrerão sempre às quartas, das 20h30min às 22h30min, no Sesi. O investimento é de R\$ 85. Mais informações pelo telefone (54) 39216-1000.

pela Europa

A atriz caxiense Isandria Fermiano (na foto, à direita) embarca hoje para a Europa com a colega da Cia Palma, Benata Nascimento. A dupla fará uma turnê por diversos países — Alemanha, Itália e Portugal já estão confirmados — mostrando o espetáculo *Segunda Tentativa*. Trata-se de uma montagem de teatro de rua, feita da Cia Palma, que propõe uma narrativa cênica envolvendo malabarismo e uma balé de Pina. A peça já foi apresentada em Caxias no Parque dos Macaquiños e em algumas escolas.

A Cia Palma surgiu em 2014 e carrega o espírito marimbembe como importante característica. A dupla já esteve em vários lugares do país e visita a Europa pela terceira vez. A ideia, agora, é participar do maior número possível de festivais de teatro de rua que ocorrerem nos próximos meses por lá. Por isso, as gurias não sabem ser definitivas quando vão voltar. Se tudo der certo, elas pretendem organizar um carro-espetáculo viagem pelas ruas, que as oportunidades artísticas garantirem. Que sejam muitas.

LA VIEZIER DIVULGAÇÃO

LA VIEZIER DIVULGAÇÃO

LA VIEZIER DIVULGAÇÃO

Jornal O Pioneiro - Brasil

<http://pioneiro.clicrbs.com.br/rs/cultura-e-tendencias/noticia/2018/06/3por4-grupo-de-teatro-cia-palma-faz-turne-pela-europa-10364267.html>

CONTATO



ciapalma.com

Isandria de Azevedo

+55 51 99807 1008

companhiapalma@gmail.com